

Modular Smart Array 30 de StorageWorks de HP

Introducción a la instalación

(anteriormente Familia del modelo 4400
de receptáculos de discos SCSI Ultra320
de StorageWorks de HP)



Requisitos del sistema

Para obtener información acerca de la compatibilidad de sistemas y de las unidades de disco duro admitidas, consulte <http://www.hp.com>

Información sobre la seguridad



ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de lesiones personales o daños en el equipo, consulte la información de seguridad y la documentación de usuario suministradas en el kit del sistema antes de comenzar la instalación.

Aviso reglamentario

La etiqueta de clasificación del dispositivo le indica la clase (A o B) del equipo. Los dispositivos de Clase B tienen en la etiqueta el logotipo o identificador de la FCC. La etiqueta de los dispositivos de Clase A no tiene la identificación ni el logotipo de la FCC. Después de haber determinado la clase de dispositivo, consulte *HP StorageWorks Modular Smart Array 30 User Guide* (Guía de usuario de Modular Smart Array 30 de StorageWorks de HP) para ver todos los avisos reglamentarios. Esta guía de usuario se suministra en el kit del sistema como un archivo en el CD de documentación.

Obtención de ayuda

Si no encuentra la información que necesita en esta introducción, existen otros recursos que puede utilizar para obtener información más detallada.

- La *Guía de usuario de Modular Smart Array 30 de StorageWorks de HP*
- <http://www.hp.com>
- El distribuidor autorizado de HP más cercano (en <http://www.hp.com> encontrará las ubicaciones y los números de teléfono de estos distribuidores)
- Números de teléfono del servicio técnico de HP:
 - En Norteamérica, 1-800-652-6672
 - Para otras regiones, los números de teléfono se suministran en <http://www.hp.com>

© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

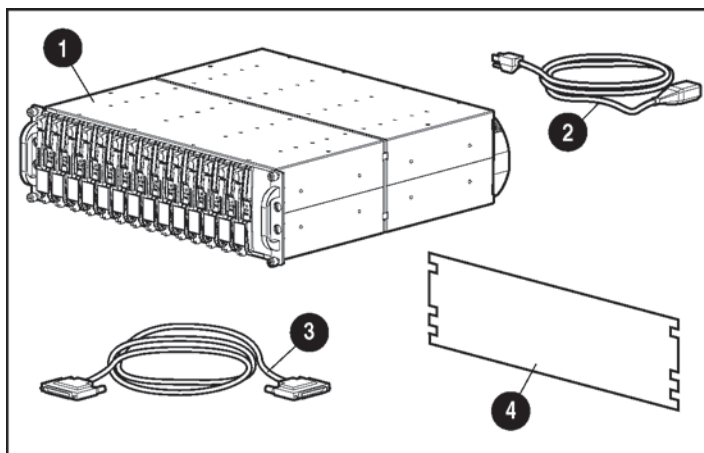
Hewlett-Packard Company no se hace responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos. La información contenida en este documento se suministra "como está", sin garantía de ningún tipo y está sujeta a modificaciones sin previo aviso. Las garantías de los productos de HP están establecidas en las declaraciones expresas de garantía limitada que acompañan a dichos productos. Nada de lo presente en este documento debe considerarse como una garantía adicional.

Segunda Edición (Noviembre de 2003)
Referencia 335899-072



335899-072

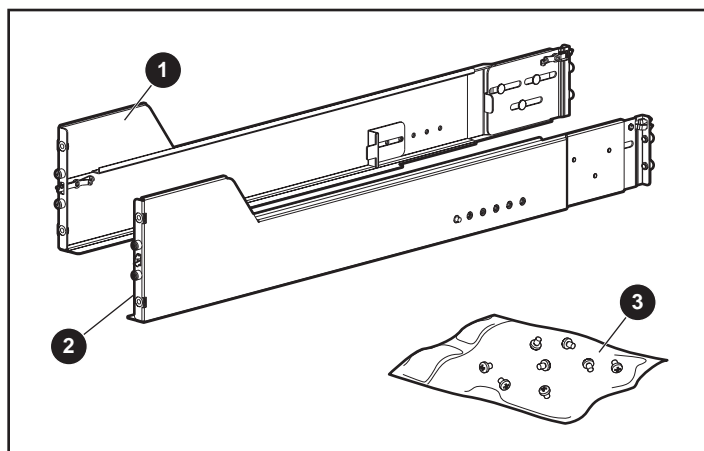
Contenido del kit



Elemento	Descripción
1	Modular Smart Array con 14 unidades de disco vacías
2	Cables de alimentación (2)
3	Cables VHDCI (el número de cables del kit depende del número de canales del módulo de E/S suministrado)
4	Plantilla del bastidor de 3 U
5	Kit del hardware del montaje en bastidor (consulte la siguiente sección)
6	CD de documentación*
7	Cualquier documentación impresa*

*No ilustrado

Kit de hardware para montaje en bastidor



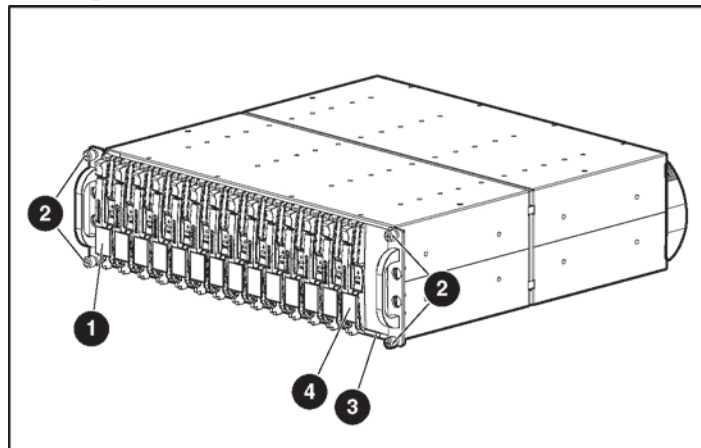
Elemento	Descripción
1	Riel de bastidor izquierdo
2	Riel de bastidor derecho
3	Pines para la conversión de bastidores de orificios redondos (8)

Este kit proporciona los componentes requeridos para una distribución rápida en bastidores de Compaq, de HP y en bastidores de orificios cuadrados y redondos de otros fabricantes. Los rieles ajustables del bastidor permiten su instalación en bastidores con fondos que oscilan entre los 69,9 y los 73,8 cm (entre 27.5 y 29.1 pda).

Si va a realizar la instalación del sistema en un bastidor de serie M, póngase en contacto con un distribuidor autorizado para obtener un kit opcional de rieles para bastidores de la serie M.

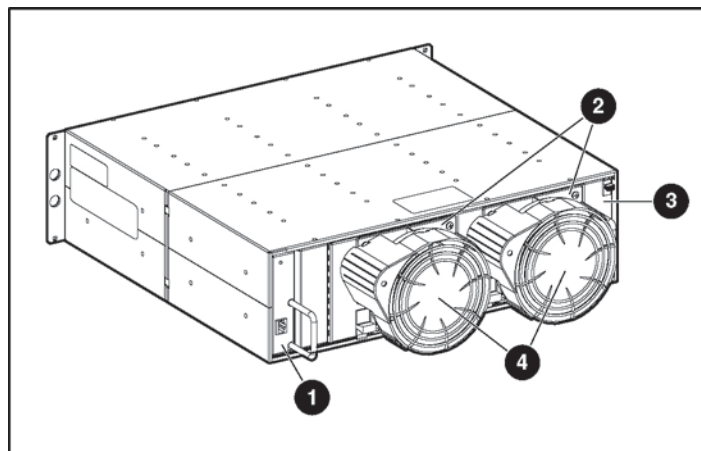
Identificación de los componentes del sistema

Componentes frontales



Elemento	Descripción
1	Unidad de disco o unidad vacía de disco en compartimiento 1
2	Tornillos de ajuste manual
3	Indicadores LED del sistema
4	Unidad de disco o unidad vacía de disco en compartimiento 14

Componentes de la parte posterior



Elemento	Descripción
1	Unidad de supervisión del entorno (EMU)
2	Unidades de fuentes de alimentación
3	Módulo de E/S Ultra320
4	Ventiladores

Entorno óptimo

Al instalar el sistema en un bastidor, seleccione una ubicación que cumpla con los estándares del entorno descritos en la guía de usuario.

Para una ventilación adecuada, utilice rejillas de ventilación en las puertas de la cabina del bastidor y cumpla los estándares de la industria relativos al espacio entre bastidores o filas de bastidores.

Instalación del sistema

Antes de empezar la instalación del sistema en el bastidor, quite los componentes del sistema para reducir su peso y manejarlo de manera más fácil.

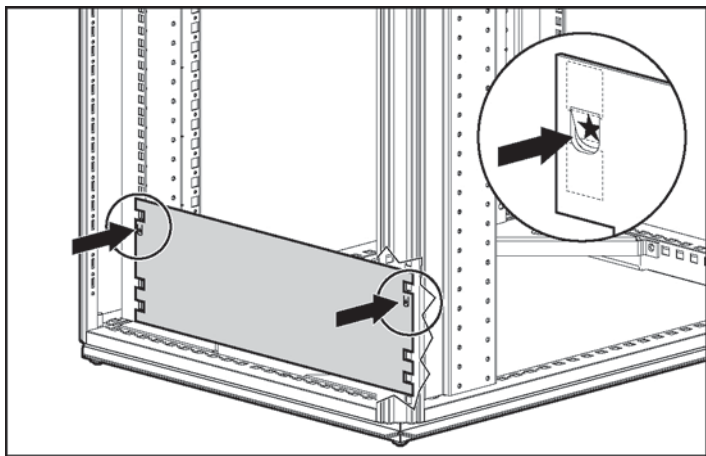


ADVERTENCIA: el sistema pesa 31 kg (68 libras) lleno y 11 kg (24 libras) sin ningún componente. Con la ayuda de dos personas instale el sistema en la parte del bastidor situada más abajo.

NOTA: para obtener velocidades U320 óptimas, debe instalar la EMU y el Módulo de E/S incluidos en este kit.

El procedimiento que se describe a continuación proporciona detalles acerca de la instalación en un bastidor de orificios cuadrados. Para obtener más información acerca de la instalación del sistema en un bastidor de orificios cuadrados, consulte la guía de usuario en el CD de documentación.

1. Utilice la plantilla de bastidor para marcar la ubicación necesaria de los rieles en el bastidor.
 - a. Alinee el extremo inferior de la plantilla con la parte inferior del bastidor (o la parte superior del componente de bastidor anterior) y empuje las lengüetas hacia adentro para sujetar la plantilla en su lugar. Asegúrese de que la plantilla está en posición horizontal.

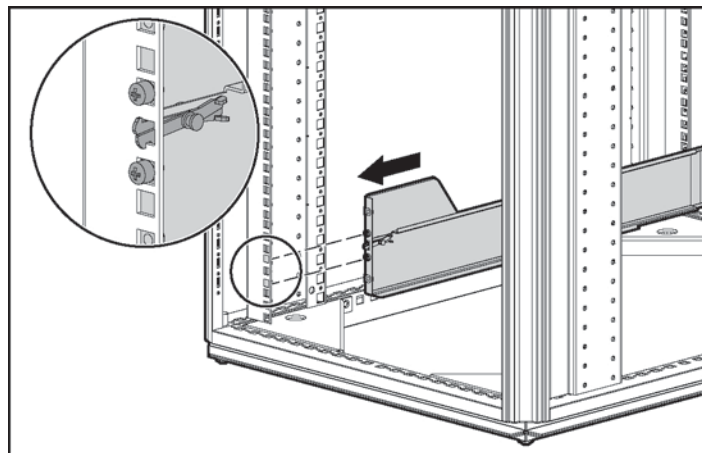


- b. Señale la ubicación necesaria de los rieles en el bastidor con un lápiz.
 - c. Repita este procedimiento para señalar la parte posterior del bastidor con la parte posterior de la plantilla.
2. Los rieles izquierdo (I) y derecho (D) del bastidor vienen señalados en la plancha de metal.

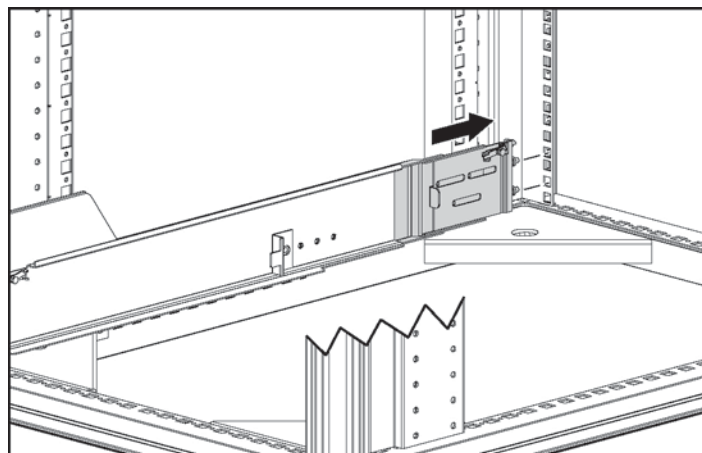


ADVERTENCIA: a menos que vaya a utilizar los rieles en bastidores de orificios redondos, no quite los pines de los extremos de los rieles del bastidor. Estos pines se encargan de sujetar la carga.

3. Deslice el extremo frontal del riel de bastidor izquierdo hacia adentro de la parte frontal del bastidor hasta que el pestillo de bloqueo con forma de tijera se enganche a los soportes verticales del bastidor.



4. Confirme que los pines del riel se extienden a través de los orificios en U marcados en el paso 1. Si este no es el caso, repita el paso 3.
5. Extienda el extremo posterior del riel de bastidor izquierdo hacia adentro de la parte posterior del bastidor hasta que el pestillo de bloqueo con forma de tijera se enganche al soporte vertical del bastidor.



6. Confirme que los pines del riel se extienden a través de los orificios en U marcados en el paso 1. Si este no es el caso, repita el paso 5.
7. Repita los pasos del 3 al 6 con el riel derecho del bastidor.

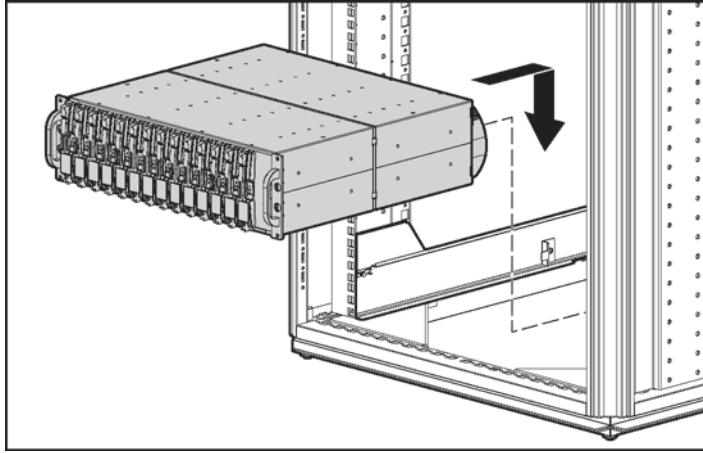
8. Alinee el sistema con los rieles e insértelo en el bastidor.



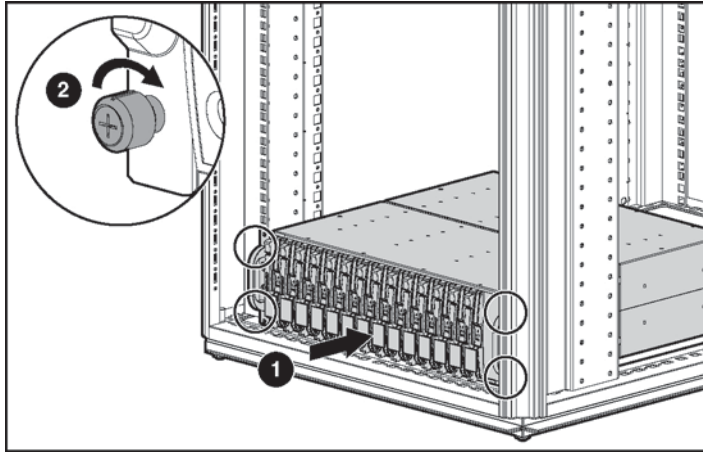
ADVERTENCIA: no utilice las asas de los componentes para levantar el sistema. Estas asas no se diseñaron para aguantar el peso del sistema.



ADVERTENCIA: si el sistema se va a instalar en el bastidor, a una altura por encima de la cintura, es necesario que una tercera persona intervenga en la alineación del sistema con los rieles; las otras dos se encargarán de soportar el peso del sistema.

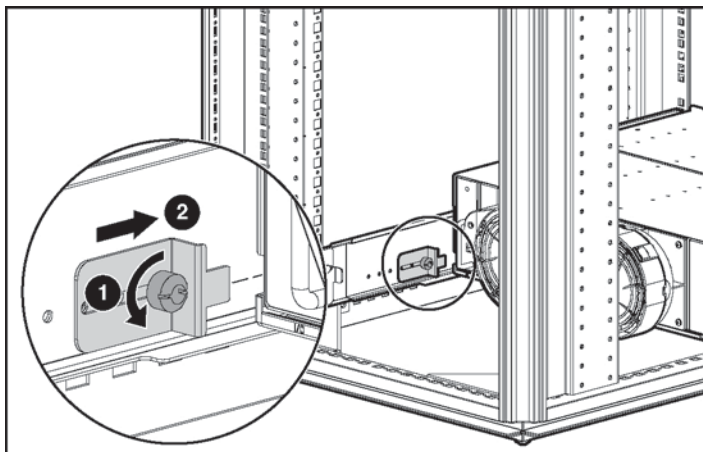


9. Apriete los tornillos de ajuste manual para fijar el sistema al bastidor.



10. Si traslada el bastidor con el sistema ya instalado, utilice el soporte de transporte para fijar el sistema al bastidor:

a. Deslice el soporte de transporte hasta que encaje en el chasis del sistema.



b. Apriete el tornillo del soporte de transporte.

Finalización de la instalación



PRECAUCIÓN: el sistema de discos no tiene conmutadores de alimentación. Asegúrese de que el sistema está correctamente configurado antes de conectar los cables de alimentación.

1. Vuelva a instalar los componentes en el sistema.
2. Conecte los cables desde los zócalos VHDCI de los módulos de E/S a los conectores correspondientes del sistema del Controlador.
3. Conecte los zócalos de entrada de cada unidad de fuente de alimentación a una fuente de alimentación de CA.



ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de descargas eléctricas o de daños en el equipo:

- No desactive la conexión a tierra del cable de alimentación. La conexión a tierra es una medida importante de seguridad.
- Inserte el cable de alimentación en una toma eléctrica con conexión a tierra fácilmente accesible en todo momento.
- Desenchufe el cable de alimentación de la fuente de alimentación para detener el suministro de alimentación del equipo.
- El cable de alimentación debe guiarse de tal manera que nadie pueda tropezar con él ni pueda sufrir perforaciones por haber algún elemento apoyado contra él. Preste especial atención al enchufe, a la toma eléctrica y al punto donde el cable se extiende desde el sistema.

4. Confirme que los componentes del sistema funcionan correctamente mediante los indicadores LED de estado. Consulte la guía de usuario del CD de documentación para obtener una descripción de los diferentes estados de los LED.

Con esto finaliza la instalación.